

La Guida rapida per l'uso viene fornita per aiutarvi a iniziare a usare **IRISPen™ Executive 7..**
Leggere la guida prima di utilizzare lo scanner e il relativo software. Tutte le informazioni possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Indice

[1. Introduzione](#)

[2. Installazione](#)

[3. Guida introduttiva di IRISPen™](#)

[4. Scansione](#)

[5. Attivazione](#)

[6. Configurazione](#)

[7. Risoluzione dei problemi](#)

[8. Specifiche](#)

[9. Conformità](#)

1. Introduzione

IRISPen™ Executive 7. è una comoda penna scanner che consente di acquisire righe di testo in qualunque applicazione compatibile con il formato testo. Con IRISPen™. è inoltre possibile acquisire righe di tabelle e piccole immagini come loghi, firme e formule matematiche.

Grazie alla tecnologia OCR (Optical Character Recognition) di I.R.I.S., IRISPen™ Executive 7. riconosce 130 lingue, codici a barre e font. L'applicazione permette anche di tradurre automaticamente il testo acquisito e leggerlo ad alta voce.

IRISPen™ Executive 7. è compatibile con PC Windows.

Si noti che con IRISPen™ Executive 7. è possibile acquisire una riga alla volta.

2. Installazione

Importante:

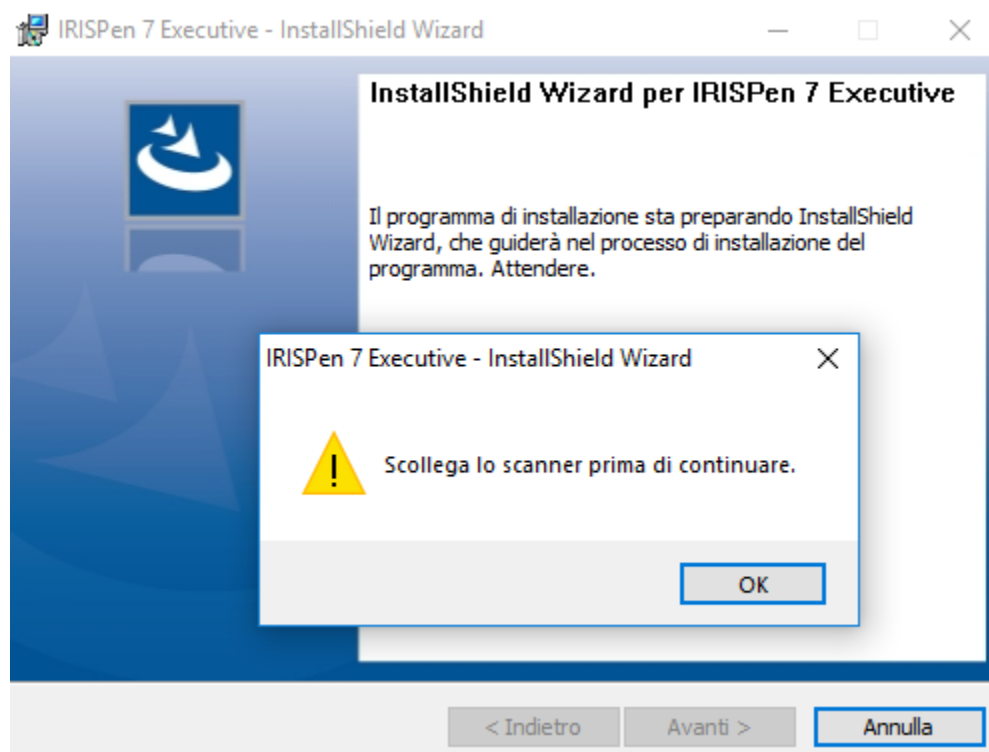
Verificare di avere i diritti di amministratore necessari sul computer per eseguire l'installazione. Prima di procedere con l'installazione del software, verificare che IRISPen™ non sia connessa.

L'applicazione IRISPen™ è scaricabile dal sito web di I.R.I.S.

1. Aprire il browser Internet e andare su www.irislink.com/softwaredownload.
2. Scorrere verso il basso fino a **IRISPen™**.
3. Fare clic su **Download** per scaricare il software.
4. Aprire la cartella in cui è stato scaricato il software, quindi eseguire il **file di installazione** IRISPen™.
5. Seguire le istruzioni a video.

Nota: l'installazione potrebbe richiedere alcuni minuti.

7. Fare clic su **Termina** per completare l'installazione.



3. Guida introduttiva di IRISPen™.

Passo 1: Lanciare l'applicazione IRISPen™. e collegare IRISPen™.

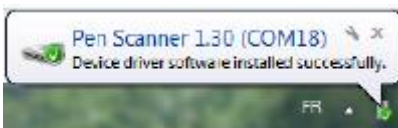
Fare doppio clic sul collegamento **IRISPen™**. presente sul Desktop.



Quando si avvia IRISPen™ per la prima volta e la penna non è stata collegata, il programma chiederà di farlo.

Cavo USB

- Collegare IRISPen™ a una porta USB libera (2.0). La prima volta che si esegue questa operazione, il driver verrà installato automaticamente. A installazione completata, viene visualizzato un messaggio a fumetto nell'angolo in basso a destra del Desktop.

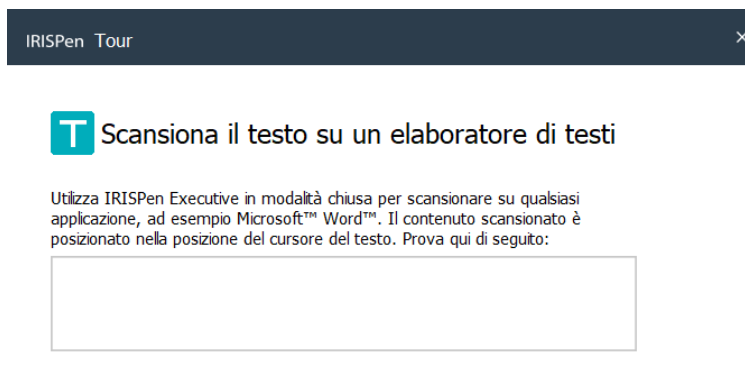


- Quando si collega IRISPen™ per la prima volta, il **Tour IRISPen™** si avvia in automatico.

Passo 2: Seguire il Tour IRISPen™

Prendere visione delle varie fasi e, al termine di ciascuna, fare clic su **Successivo**.

- Avviare il **Tutorial**.
Nota: per guardare il Tutorial in un secondo momento, seguire il percorso **Impostazioni > Aiuto e Assistenza > Fai il tour**.
- Selezionare **Mano della scansione**, **Lingua di interfaccia** e **Lingua di input**.
Nota: per modificare le **impostazioni** in un secondo momento, consultare la sezione [Configurazione](#).
- Eseguire delle scansioni e provare le varie opzioni offerte, come l'acquisizione in un elaboratore di testo, l'acquisizione e la traduzione del testo, l'acquisizione e la lettura ad alta voce.



- Una volta terminato il Tour, fare clic su **Fatto**.

4. Scansione

In questa sezione verranno illustrate le diverse opzioni di acquisizione di IRISPen™.

Prima di iniziare, verificare che IRISPen™ sia accesa e connessa correttamente. Se non lo è, sulla schermata dell'applicazione compare la scritta **Disconnesso**.

Suggerimenti importanti per la scansione

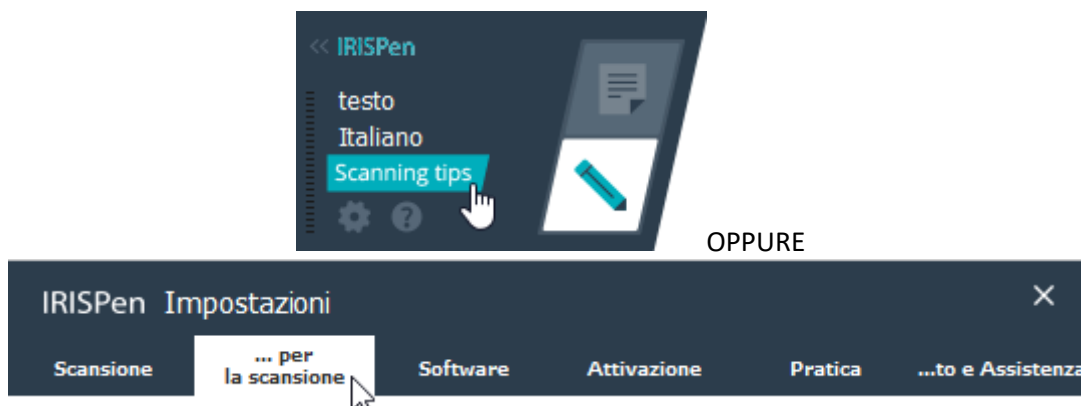
I **suggerimenti per la scansione** riportati di seguito aiutano a migliorare la qualità di acquisizione.

- Tenere la penna in posizione verticale per acquisire il testo. **Non** eseguire la scansione ad un angolo di 45 gradi o inferiore.
- Assicurarsi che entrambe le estremità della punta dello scanner tocchino la pagina durante l'acquisizione.
- Acquisire una sola riga di testo alla volta. Assicurarsi che la riga si trovi circa a metà tra le due punte dello scanner.



- Non effettuare scansioni troppo lentamente. Fare scorrere IRISPen™ con movimenti fluidi e uniformi.
- Non esercitare una pressione eccessiva altrimenti l'acquisizione potrebbe risultare irregolare e discontinua.

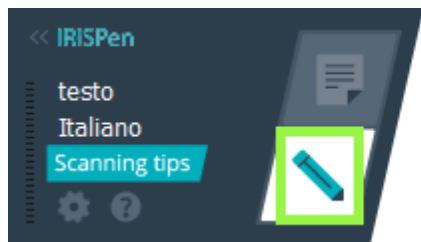
È possibile consultare gli **scanning tips** in ogni momento dalla schermata dell'applicazione o dal menu **Impostazioni > Suggerimenti per la scansione**



Modalità di acquisizione

È possibile acquisire in due modi: nell'applicazione IRISPen™ e direttamente in altre applicazioni.

Viene visualizzata l'interfaccia di IRISPen™. L'icona della penna è selezionata. Ciò significa che le acquisizioni vengono effettuate [all'interno dell'applicazione IRISPen™](#).



Per acquisire direttamente in un'altra applicazione, fare clic sull'icona del foglio. Poi, aprire l'applicazione in cui si desidera effettuare le scansioni e fare clic con il mouse all'interno di essa. Il testo o le immagini verranno inseriti in corrispondenza del cursore al momento dell'acquisizione.




Suggerimento: quando si acquisisce in un'altra applicazione, è possibile rimpicciolire l'interfaccia di IRISPen™ facendo clic sulla freccia sinistra.



L'interfaccia verrà quindi visualizzata sulla sinistra dello schermo, nel seguente modo:



Impostazioni di scansione

Sono disponibili diverse impostazioni di scansione. Fare clic sull'icona **Impostazioni** per accedervi .

Tipo di scansione

Selezionare il **Tipo di scansione**. IRISPen™ è in grado di acquisire i seguenti tipi:

- **Testo**

Quando si acquisisce **Testo** in un'applicazione, per impostazione predefinita, IRISPen™ aggiunge uno spazio dopo ogni acquisizione e inserisce le nuove acquisizioni sempre sulla stessa riga nell'applicazione, fino a quando questa non sarà piena. Per iniziare ad acquisire su una riga nuova, fare clic e fare scorrere IRISPen™ su una riga di testo. Alla fine della riga, fare di nuovo clic con IRISPen™. Il cursore si sposterà alla riga successiva. Per modificare le impostazioni predefinite, consultare la sezione [Configurazione](#).

- **Immagine**

L'opzione **Immagine** può tornare utile per acquisire loghi, firme o formule matematiche, ad esempio.

- **Numeri**

Quando i documenti contengono solo numeri, si consiglia di attivare la funzione **Numeri**.

- **Tabella**

L'opzione **Tabella** è utile per acquisire testo in applicazioni con fogli elettronici: aprire una di queste applicazioni e fare clic con il mouse all'interno di essa. Fare clic e fare scorrere IRISPen™ su una riga di tabella. Il contenuto viene inserito nelle varie celle dell'applicazione.

- **Codice a barre**

L'opzione **Codice a barre** è disponibile solo per la versione Windows.

Per acquisire un codice a barre, fare clic e fare scorrere IRISPen™ in orizzontale o in diagonale sul codice a barre.



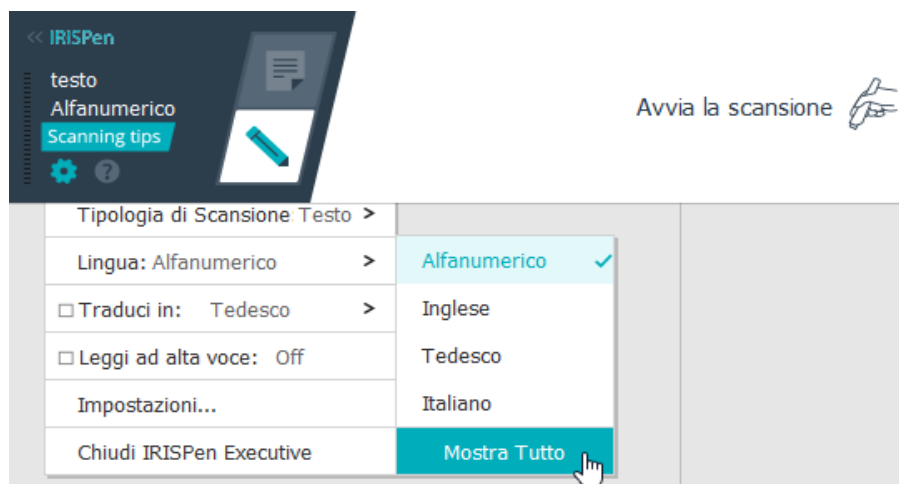
Lingua

Selezionare la **Lingua** dei documenti che verranno acquisiti. IRISPen™ Executive 7 riconosce 130 lingue.

IRISPen™ supporta anche il testo scritto in verticale in giapponese. Le lingue che si scrivono in verticale sono contrassegnate da "Vert.".


Per riconoscere una combinazione di sole lettere e numeri, selezionare **Alfanumerico** dall'elenco delle lingue.

Con IRISPen™ è possibile acquisire le cosiddette righe MICR che si trovano in fondo agli assegni. Per farlo, selezionare **CMC7** dall'elenco delle lingue.



Traduci in

Per tradurre il testo acquisito, selezionare l'opzione **Traduci in** e scegliere la lingua in cui tradurre il testo.


 **Attenzione:** verificare che il computer sia connesso a Internet per poter utilizzare questa funzione.

Nota: quando si acquisisce in altre applicazioni, il testo viene immediatamente tradotto e quello originale non viene mostrato. Quando si acquisisce nell'applicazione IRISPen™, si potranno vedere sia il testo originale che quello tradotto.

Leggi ad alta voce

Affinché il testo venga letto dopo essere stato acquisito, selezionare **Leggi ad alta voce**.

Il testo verrà letto con la voce scelta nelle impostazioni di [Configurazione](#).

 **Attenzione:** verificare che il computer sia connesso a Internet per poter utilizzare questa funzione.

Chiudere l'applicazione IRISPen™

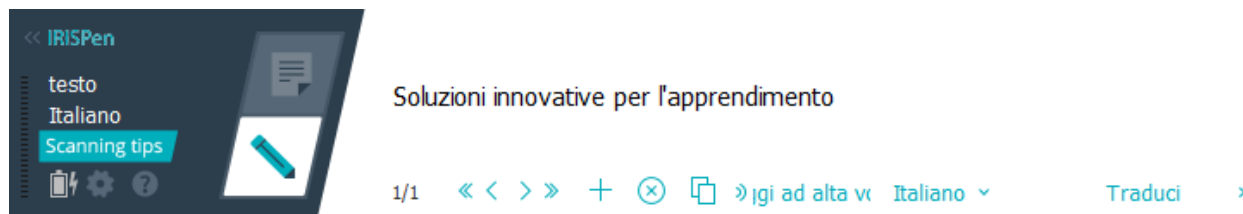
Per chiudere l'applicazione, fare clic sull'icona delle **Impostazioni** () e selezionare **Chiudi IRISPen™**.


4.1 Scansione all'interno dell'applicazione IRISPen™



In questa sezione verranno fornite informazioni su come acquisire all'interno dell'applicazione IRISPen™.

Prima di iniziare, verificare che IRISPen™ sia accesa e connessa correttamente. Se non lo è, sulla schermata dell'applicazione compare la scritta **Disconnesso**.

- Fare clic sull'icona della penna.
- Fare clic e fare scorrere IRISPen™ su una riga di testo.
Il testo riconosciuto viene inserito nel campo di testo.




- Ripetere la procedura per acquisire ulteriori righe.
Una riga di testo equivale a una scansione.
- Per passare da una scansione all'altra, fare clic sui tasti freccia. Il numero delle scansioni è indicato a sinistra delle frecce.
- Per aggiungere una scansione, fare clic sul tasto . Poi, acquisire la riga.


- Per eliminare le scansioni una a una, fare clic sul tasto . Oppure fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl per eliminare tutte le scansioni.
- Per copiare e incollare la scansione corrente in un'altra applicazione, fare clic sull'icona copia/incolla . Oppure fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl per copiare e incollare tutte le scansioni.

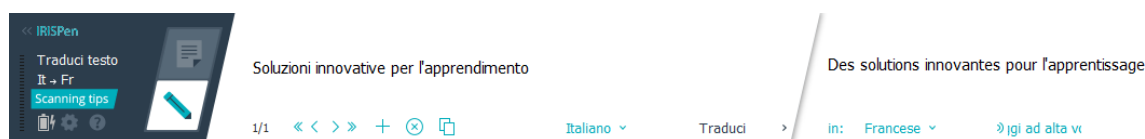
Nota: assicurarsi di avere aperto un'applicazione in grado di supportare il contenuto con cui si sta lavorando.

- Affinché il testo venga letto ad alta voce, selezionare la lingua corretta e fare clic su **Leggi ad alta voce**.

 **Attenzione:** verificare che il computer sia connesso a Internet per poter utilizzare questa funzione.

- Per tradurre il testo, fare clic su **Traduci**. Nel campo che compare, selezionare la lingua corretta per la traduzione. Il testo viene tradotto in automatico.


 **Attenzione:** verificare che il computer sia connesso a Internet per poter utilizzare questa funzione.



5. Attivazione

Per poter utilizzare l'applicazione IRISPen™, è necessario attivarla. Le copie non attivate possono essere utilizzate solo per 30 giorni.

Attivazione online

1. Fare clic sull'icona **Impostazioni** .
2. Fare clic su **Impostazioni...**
3. Fare clic sulla scheda **Attivazione**.
4. Inserire il **Codice di attivazione**.

Il Codice di attivazione si trova all'interno della confezione del prodotto o è stato inviato tramite e-mail. Il codice è composto da 18 caratteri.

5. Fare clic su **Attiva**.
Per completare l'attivazione è necessaria una connessione a Internet.
6. Al termine, fare clic su **Completata**.

6. Configurazione

Per accedere alle impostazioni di Configurazione:

- Fare clic sull'icona **Impostazioni** .
- Fare clic su **Impostazioni...**

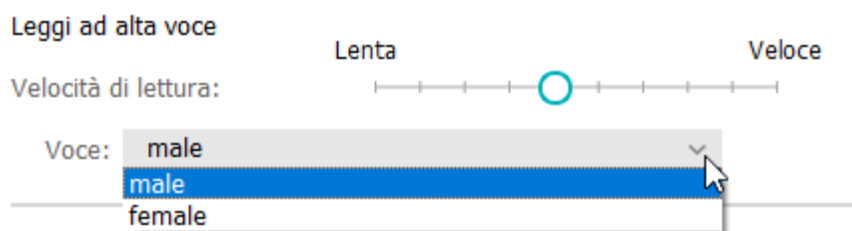
Scheda scansioni

Mano scans.

- Selezionare **Mano dx** per acquisire le righe da sinistra a destra.
- Selezionare **Mano sx** per acquisire le righe da destra a sinistra.

Nota importante: quando si acquisisce testo ebraico è necessario invertire la mano di acquisizione, poiché l'ebraico si legge da destra a sinistra.

Leggi ad alta voce



- Muovere il cursore per regolare la velocità di lettura.
- Selezionare il tipo di voce che si desidera utilizzare (maschile o femminile)

Nota: La **voce per la funzionalità di sintesi vocale** (TTS) viene selezionata automaticamente sulla base della lingua OCR di destinazione. (La funzionalità TTS utilizza [Amazon Polly](#))

Digita in un programma esterno

Con queste impostazioni si decide come separare le righe acquisite.

- **Inserisci dopo acquisizione:** selezionare l'azione che IRISPen™ dovrà eseguire dopo aver acquisito una riga.
- **Inserisci al clic del dispositivo:** selezionare l'azione che IRISPen™ dovrà eseguire quando si fa clic con la penna dopo aver acquisito una riga.
- **Inserisci tra le celle:** selezionare l'azione che IRISPen™ dovrà eseguire quando si acquisiscono tabelle in modalità Tabella.

Scanner

Fare clic su **Cambia** se si desidera collegare un altro scanner a penna.

Scheda software

Interfaccia

- IRISPen™ è disponibile in 20 lingue. Selezionare la lingua desiderata dall'elenco.
- **Lato Widget:** per impostazione predefinita, l'applicazione viene visualizzata sulla **Sinistra** dello schermo del computer. Può essere anche visualizzata sulla **Destra**.
- Per fare in modo che IRISPen™ si avvii in automatico all'avvio del computer, tenere selezionata l'opzione **Esegui IRISPen™ Executive 7 all'avvio**.

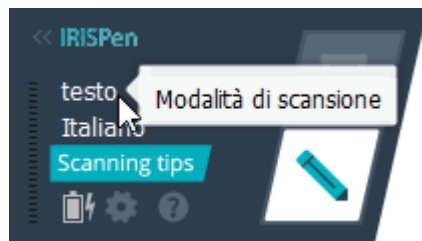
Aggiornamenti


- Per aiutarci a migliorare l'applicazione IRISPen™, selezionare questa opzione: **Consenti l'invio di statistiche d'uso anonime e aiutaci a migliorare il prodotto**.
- IRISPen™ si aggiorna automaticamente quando sono disponibili nuovi aggiornamenti. Per evitare gli aggiornamenti automatici, deselezionare l'opzione **Installa aggiornamenti automaticamente**.

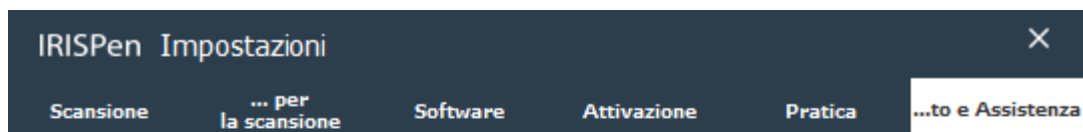
7. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi nell'utilizzo di IRISPen™ Executive 7 is undefined.:

- Trascinare il mouse sulla schermata dell'applicazione per visualizzare le descrizioni.



- Consultare la sezione **Aiuto e Assistenza** nell'interfaccia:
 - Fare clic sull'icona **Impostazioni** .
 - Fare clic su **Impostazioni...**
 - Fare clic sulla scheda **Aiuto e Assistenza**.



Hai da poco IRISPen Executive? Per un Avvio Rapido

[Fai il tour >>](#)

Per ricevere aiuto, utilizza Suggerimenti e Consigli

[Visita il centro assistenza >>](#)

Non hai ancora trovato una soluzione?

[Contatta il servizio assistenza >>](#)



Tip: per un elenco dei dispositivi compatibili, fare clic sui collegamenti per andare alla [IRISPen™ Executive 7](#) del sito Web di Assistenza tecnica di I.R.I.S. e andare su **Compatibilità**.

Compatibilità	Windows 7	Windows 8,1	Windows 10
IRISPen™ Executive 7	sì	sì	sì

8. Specifiche

Specifiche del prodotto

Sensore dello scanner	CMOS
Dimensioni scanner (A x L x P)	3,5 x 15 x 2,5 cm
Peso scanner	28 g
Dim. max di acquisizione	8 mm
Profondità scala di grigi	1 bit
Risoluzione in DPI	300
Velocità di acquisizione	3 sec
USB	2,0

Tutti i software e i driver possono essere scaricati collegandosi al sito www.irislink.com/softwaredownload.

9. Conformità

Conformità con la direttiva RoHS e RAEE

Questo prodotto è conforme ai Regolamenti RoHS del Parlamento europeo e alla Direttiva del Consiglio riguardante le restrizioni sull'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (1999/5/CE) e alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (1999/5/CE).